

**ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA**

vyhlašuje

**výtvarnou studentskou anonymní jednokolovou soutěž**

na umělecké dílo

**„VÝTVARNÝ ARTEFAKT DO KNIHOVNY ČNB“**

**SOUTĚŽNÍ PODMÍNKY**

06/ 2018

## 1. VYHLAŠOVATEL SOUTĚŽE

### 1.1. Identifikační údaje vyhlášovatele

vyhlášovatel: Česká národní banka  
zastoupená: Ing. Zdeňkem Virusem a Ing. Pavlem Veselkou  
adresa: Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1  
IČO: 48136450  
DIČ: CZ48136450

### 1.2. Kontaktní osoba ve věcech organizačních

jméno: Ing. arch. Michaela Havlíčková  
tel: 224 413 419, 736 524 194  
e-mail: [michaela.havlickova@cnb.cz](mailto:michaela.havlickova@cnb.cz)

a v případě její nepřítomnosti:

jméno: Ing. Luděk Erban  
tel: 224 412 909  
e-mail: [ludek.erban@cnb.cz](mailto:ludek.erban@cnb.cz)

## 2. PŘEDMĚT, ÚČEL A FINANČNÍ LIMITY SOUTĚŽE

### 2.1. Předmět soutěže

Odborná knihovna ekonomického zaměření České národní banky (dále též „ČNB“) je umístěna v Hypšmanově přístavbě budovy bývalé Plodinové burzy na Senovážném náměstí 29 v Praze 1.

Slouží nejen pro potřeby zaměstnanců ČNB, ale zejména pro odbornou veřejnost. Poskytuje svým uživatelům výpůjční, poradenské a referenční služby a zajišťuje nákup tuzemských i zahraničních publikací pro odborné útvary ČNB.

V této budově je knihovna umístěna od roku 2017, kdy byla přemístěna z budovy Plodinové burzy ČNB. Má samostatný vstup, ve vstupní hale je umístěna recepce zajišťující kontrolu vstupu externích uživatelů.

**Předmětem výtvarné soutěže je návrh výtvarného artefaktu umístěného v centrálním prostoru u vnitřního schodiště včetně jeho umístění a začlenění do architektonického a interiérového řešení vnitřního prostoru knihovny (dále jen dílo). Předpokládá se návrh nového moderního dynamického výtvarného díla, které bude zavěšeno v prostoru.**



ČNB oslaví v příštím roce 100. výročí zavedení československé měny, její peněžní jednotky československé koruny a uvedení jejich platidel do peněžního oběhu.

Výtvarný artefakt může vyjádřit odhmotnění ekonomiky, jež se odpoutává od fyzické podstaty peněz a vytvořit symbol přechodu od hmotného k nehmotnému, jako rozdíl mezi reálnou a finanční ekonomikou. Návrh může tvůrčím způsobem symbolizovat korunu, a to v jakémkoli významu tohoto slova, korunu na hlavě x korunu stromu x korunu jako minci ve smyslu koruna – korunování, zastřešení, vždy jako symbol ekonomiky.

### 2.2. Účel soutěže

Účelem soutěže je začlenit do prostoru knihovny nové moderní výtvarné dílo vhodně doplňující a obohacující její prostor a symbolizující její ekonomické zaměření.

**V návrhu díla se očekává určitá uměřenost jak v rozsahu, měřítku a působení výtvarného artefaktu v prostoru knihovny.**

Navržené dílo musí být navrženo z materiálu trvalého charakteru a musí být udržovatelné. Předmětem návrhu je nejen návrh vlastního díla, ale i určení způsobu jeho osazení do určeného místa. Vyhlašovatel předpokládá, že návrh, který se umístí jako 1. v pořadí, bude autorem tohoto návrhu též zhotoven (vyroben), přičemž vlastní zhotovení návrhu může autor provést s pomocí dalších osob.

### 2.3. Finanční limity

Dle vytvořeného finančního modelu je pro zhotovení díla, tj. návrhu, který se umístí jako 1. v pořadí, vyhlášovatelem počítáno s cenou **do 130 000 Kč**.

V této ceně jsou zahrnuty náklady na zhotovení vlastního díla, náklady na jeho dopravu na místo instalace a cena za licenci. Vlastní instalace díla bude provedena vyhlášovatelem.

### 3. DRUH SOUTĚŽE

Soutěž je vypsána jako výtvarná anonymní a jednokolová, určená pro studenty vysokých uměleckých škol.

### 4. ÚČASTNÍCI SOUTĚŽE

#### 4.1. Osoby vyloučené ze soutěže

Vyloučeny jsou osoby, které:

- nejsou studenty vysokých uměleckých škol;
- jsou manželi, příbuznými, sešvagřenými v prvním stupni, bezprostředními nadřízenými nebo spolupracovníky vyloučených osob, členů poroty a odborných poradců poroty.

#### 4.2. Vyhlášení soutěže a jejích výsledků

Soutěž bude vyhlášena na [www.cnb.cz](http://www.cnb.cz),

Výsledky soutěže budou vyhlášeny na [www.cnb.cz](http://www.cnb.cz),

Ze všech návrhů bude uspořádána výstava v prostorách ČNB (viz bod 11.5 soutěžních podmínek).

### 5. SOUTĚŽNÍ PODKLADY

5.1. Soutěžní poklady **budou poskytnuty** bezplatně, a to neomezeným dálkovým přístupem na adrese [www.cnb.cz](http://www.cnb.cz), kde budou potenciálním účastníkům k dispozici ke stažení v digitální formě v tomto rozsahu:

- a) vymezení řešeného prostoru,
- b) výkresy prostoru,
- c) vybraná část z prováděcí projektové dokumentace "Přemístění odborné knihovny do Hypšmanovy přístavby a rozšíření prostor kongresového centra ČNB",
- d) fotodokumentace místa instalace.

#### 5.2. Stávající konstrukce stropu

Stropní konstrukce je provedena jako železobetonový žebírkový strop, v místě žebírek o tloušťce 385 mm. Povolené užité rovnoměrné zatížení stropní desky je 150 kg/ m<sup>2</sup>.

### 6. POŽADOVANÝ OBSAH SOUTĚŽNÍHO NÁVRHU

#### 6.1. Panel

Celý soutěžní návrh, grafická i textová část, bude prezentována **na jednom panelu formátu A0 na výšku**. Pro výstavní účely bude nalepen na panelu z lehkého materiálu tl. cca 5 mm (např. Kapa nebo Forex). Panel bude mít v pravém dolním rohu vyznačen prázdný rámeček velikosti 3cm / 3cm.

Požadovaný obsah panelu:

- a) situace prostoru se zakreslením díla - M 1:100,
- b) řezy a pohledy navrhovaného díla,
- c) zákresy do dvou určených fotografií dokladujících umístění díla,
- d) průvodní zpráva - stručné objasnění myšlenkového a prostorového záměru, technický popis konstrukčního řešení, popis použitých materiálů, dobu realizace a rozvaha nákladů na dílo včetně instalace.

## 6.2. Model díla

Model díla bude odevzdán v měřítku M 1:5.

## 6.3. Obálka nadepsaná „Autor“

Obálka nadepsaná slovy „**Autor**“ bude obsahovat jméno, adresu a podpis autora, jakož i případných spoluautorů, včetně dohodnutého procentuálního podílu na ceně nebo odměně a číslo/a účtu/ů, na který/é bude vyhlášovatelem vyplacena případná odměna/cena. Obálka bude řádně zalepena, neporušena a zcela neprůhledná.

Součástí informací o autorovi musí být **čestné prohlášení** o schopnosti zhotovit (provést) dílo samostatně nebo s jinými osobami.

Účastí v soutěži a zasláním soutěžního díla způsobem popsaným v těchto podmínkách vyjadřuje účastník souhlas se zde uvedenými pravidly soutěže. ČNB za účelem zajištění soutěže a dalších souvisejících aktivit navazujících na soutěž a uvedených v těchto podmínkách zpracovává osobní údaje v rozsahu nezbytném pro zajištění tohoto účelu. ČNB zpracovává osobní údaje účastníka soutěže v rozsahu jméno, věk, kontaktní telefonní číslo, e-mailová adresa, název a adresa školy. Zpracování osobních údajů je nezbytné z důvodu zájmu ČNB na řádném zajištění soutěže a souvisejících aktivit, na propagaci ČNB.

## 6.4. Označování příloh

Panel se soutěžním návrhem a nadepsaná obálka „Autor“ budou odevzdány v neporušeném obalu s nápisem:

**„SOUTĚŽ – VÝTVARNÝ ARTEFAKT DO KNIHOVNY ČNB“.**

Model díla bude v zalepeném a neporušeném obalu s nápisem:

**„SOUTĚŽ – VÝTVARNÝ ARTEFAKT DO KNIHOVNY ČNB“.**

## 6.5. Zajištění anonymity podaného soutěžního návrhu

Pokud bude soutěžní návrh zasílán poštou, nelze již podle nového zákona č. 29/2000 Sb., o poštovních službách a prováděcí vyhlášky č. 225/2000 Sb. u doporučené zásilky uvést, že "adresa odesílatele je uvnitř zásilky". Vzhledem k nutnosti dodržení anonymity odesílatele bude u všech poštou zasílaných soutěžních návrhů uvedena tato jednotná adresa odesílatele:

**Česká národní banka  
Na Příkopě 28  
115 03 Praha 1**

Odesílatel ve vlastním zájmu zajistí, aby podací pošta na zásilce jasně vyznačila datum podání zásilky k poštovní přepravě adresátovi.

## 7. KRITÉRIA HODNOCENÍ

### 7.1. Závazná kritéria hodnocení bez udání pořadí

- a) zvolená forma zpracování,
- b) komplexní výtvarná kvalita návrhu,
- c) zasazení do prostoru
- d) finanční náročnost realizace díla.

## 8. Důvody pro vyloučení ze soutěže

Porota vyloučí z posuzování a hodnocení všechny návrhy, které

- nesplňují účel soutěže,
- neodpovídají formálním požadavkům těchto soutěžních podmínek,
- nedošly v požadovaném termínu,
- porušují anonymitu.

## 9. JMENNÝ SEZNAM ŘÁDNÝCH ČLENŮ POROTY A JEJICH NÁHRADNÍKŮ

Porota má 9 řádných členů a 3 náhradníky. Porota bude zasedat, jednat a rozhodovat v tomto složení:

### 9.1. Řádní členové poroty

Členové poroty:

Ing. Zdeněk Virius – ředitel sekce správní

Ing. Ladislav Zelenka – ředitel odboru správy majetku ČNB

Ing. Marian Mayer LL. M. – ředitel sekce rozpočtu a účetnictví ČNB

Ing. arch. Michaela Havlíčková – odbor správy majetku ČNB

Ing. Luděk Erban - odbor technický ČNB

PhDr. Jakub Kunert – odbor správy majetku ČNB, referát spisových služeb, archivu a expozic

Mgr. Roman Blumentrit – odbor správy majetku ČNB, referát odborná knihovna

Ing. Markéta Dvořáková Fišerová – ředitelka odboru komunikace ČNB

Dita Vejnárková B. A. – odbor komunikace ČNB

### 9.2. Náhradníci poroty

náhradníci:

Ing. Pavel Veselka – ředitel technického odboru ČNB;

Irena Pavlišová - sekce rozpočtu a účetnictví ČNB;

Mgr. Jana Čerešňová - odbor správy majetku ČNB, referát odborná knihovna

### 9.3. Přizvání odborní poradci poroty

Na jednání poroty může být přizván odborný poradce, který se však nebude podílet na jejím rozhodování. Vyjádření odborného poradce poroty mají pouze doporučující povahu a porota není jeho vyjádřením vázána.

## 10. CENY A ODMĚNY

### 10.1. Ceny

Návrh, který se umístí na 1. místě, obdrží částku **50 000 Kč** (po zdanění 15 % 42 500 Kč).

Návrh, který se umístí na 2. místě, obdrží částku **30 000 Kč** (po zdanění 15 % 34 783 Kč).

Návrh, který se umístí na 3. místě, obdrží částku **20 000 Kč** (po zdanění 15 % 26 087 Kč).

### 10.2. Odměny

Pro návrhy neocenené, které však v rámci soutěže přinesly pozoruhodné dílčí podněty a řešení, se stanovuje k možnému rozdělení částka na odměny ve výši **10 000 Kč**.

### 10.3. Termín vyplacení cen a odměn

Ceny a odměny budou vyhlášovatelem vyplaceny do 30 dnů ode dne vyhlášení výsledků soutěže, a to na účet uvedený dle bodu 6.3 těchto soutěžních podmínek.

#### **10.4. Podmínky pro případné rozhodnutí o jiném rozdělení cen a odměn, popřípadě neudělení některých cen a odměn**

Porota může rozhodnout o jiném rozdělení nebo neudělení cen, popřípadě o jiném rozdělení či neudělení odměn v plné výši. Toto své rozhodnutí musí porota podrobně zdůvodnit v Protokolu o posouzení a hodnocení návrhů.

#### **10.5. Náležitosti zdanění cen a odměn rozdělených v soutěži**

Ceny a odměny udělené v soutěži fyzickým osobám budou podle § 36 odst. 2 písm. b) zákona č. 586/1992 Sb., o dani z příjmu, ve znění pozdějších předpisů, sníženy o daň z příjmu ve výši 15 %, která bude vyhlášovatelem odvedena správci daně.

### **11. TERMÍNY SOUTĚŽE**

#### **11.1. Datum vyhlášení soutěže**

Soutěž je vyhlášena dnem uveřejnění těchto soutěžních podmínek na stránkách [www.cnb.cz](http://www.cnb.cz), tj. dnem **10. 9. 2018**.

#### **11.2. Datum prohlídky prostoru pro instalaci díla**

Prohlídka odborné knihovny pro potenciální účastníky proběhne **22. 10. 2018** na adrese: **Knihovna ČNB, Senovážné náměstí 866/29, 110 00 Praha, Nové Město**. Sraz účastníků je v 10:00 hod. ve vstupní hale v přízemí.

#### **11.3. Datum odevzdání soutěžních návrhů**

Datum odevzdání soutěžních návrhů se stanovuje na **8. 1. 2019** do 12:00 hodin.

#### **11.4. Lhůta k oznámení výsledků soutěže a k nahlédnutí soutěžních návrhů soutěžícím**

Lhůta oznámení výsledků soutěže se stanovuje na dobu 30 dnů ode dne uplynutí lhůty pro odevzdání soutěžních návrhů.

Výsledky soutěže budou uveřejněny na stránkách [www.cnb.cz](http://www.cnb.cz).

#### **11.5. Veřejné vystavení soutěžních návrhů**

Všechny soutěžní návrhy, které byly porotou hodnoceny, budou vystaveny na veřejné výstavě. Veřejná výstava se bude konat v sídle ČNB na adrese Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1. Datum a místo konání výstavy bude uveřejněno na webových stránkách ČNB ([www.cnb.cz](http://www.cnb.cz)) a sděleno s dostatečným časovým předstihem všem účastníkům soutěže, jejichž návrhy byly hodnoceny.

#### **11.6. ČNB sdělí autorovi vítězného návrhu do **11. 2. 2019** zda bude požadovat realizaci vítězného návrhu. V případě, že bude ČNB požadovat po autorovi vítězného návrhu jeho realizaci, bude mezi autorem vítězného návrhu a ČNB uzavřena smlouva o dílo (viz Příloha č. 1 těchto soutěžních podmínek), a to nejpozději do **11. 3. 2019**. V případě, že autor vítězného návrhu odmítne smlouvu o dílo s ČNB uzavřít, vyhrazuje si ČNB právo realizovat vítězný návrh prostřednictvím třetí osoby.**

## 12. ZPŮSOB ODEVZDÁNÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ

Soutěžní návrhy lze zaslat poštou, odevzdat osobně nebo kurýrem proti písemnému potvrzení vyhlášovateli soutěže při zachování ustanovení těchto soutěžních podmínek na adresu:

**Česká národní banka  
sekce správní  
odbor správy majetku  
Na Příkopě 28  
115 03 Praha 1**

Úřední hodiny podatelny: pondělí až čtvrtek 08:00 až 16:15 hodin a v pátek 08:00 až 15:00 hodin.

## 13. KLAUZULE O AKCEPTOVÁNÍ SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK

### 13.1. Souhlas účastníků soutěže s podmínkami soutěže

Odevzdáním soutěžních návrhů vyslovují účastníci souhlas se všemi podmínkami soutěže, včetně návrhu smlouvy (příloha č. 1 soutěžních podmínek).

## 14. KLAUZULE O AUTORSKÝCH PRÁVECH A ZVEŘEJNĚNÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ

### 14.1. Autorská práva účastníků soutěže

Autoři soutěžních návrhů, vyjma autora soutěžního návrhu, který bude realizován, mohou své soutěžní návrhy publikovat a mohou je opět využít v jiném případě.

### 14.2. Svolení k užití autorského díla pro účely této soutěže

Oceněné a odměněné návrhy se stávají majetkem vyhlášovatele soutěže. Autoři těchto návrhů udělují vyhlášovateli souhlas užití jejich autorská díla pro účely této soutěže. Užití autorského díla pro jiné účely, než byly uvedeny v těchto soutěžních podmínkách, je však vázáno na výslovné svolení autorů. Neoceněné a neodměněné návrhy si autoři vyzvednou v sídle vyhlášovatele do 3 měsíců po ukončení výstavy.

### 14.3. Souhlas účastníků soutěže s vystavením soutěžních návrhů

Odevzdáním soutěžních návrhů vyslovují účastníci soutěže souhlas s bezplatnou reprodukcí a vystavením svých soutěžních návrhů v rámci propagace soutěže a jejich výsledků.

### 14.4. Licenční podmínky vítězného návrhu

Licenční podmínky týkající se vítězného návrhu, jsou podrobně vymezeny v Příloze č. 1 – Návrh smlouvy těchto soutěžních podmínek. Vyhlášovatel výslovně upozorňuje, že v případě, že ve lhůtě stanovené v bodě 11.6 nebude z důvodu na straně autora vítězného návrhu uzavřena smlouva o dílo, nabývá ČNB dnem následující po uplynutí této lhůty oprávnění (licenci) užívat vítězný návrh v rozsahu uvedeném v čl. VI návrhu smlouvy o dílo, který tvoří přílohu č. 1 těchto soutěžních podmínek. Za tuto licenci zaplatí ČNB autorovi vítězného návrhu odměnu 30 tis. Kč na účet uvedený autorem podle bodu 6.3.

## 15. OSTATNÍ



- 15.1.** Vyhlášovateľ si vyhradzuje právo kedykoľvek súťaž o návrh zrušiť. V prípade zrušenia súťaže, nevzniká účastníkom súťaže žiadny nárok na úhradu jakýchkoli nákladů spojených s predložením súťažného návrhu.
- 15.2.** Vyhlášovateľ si vyhradzuje právo nevybrať žiadny víťazný návrh.
- 15.3.** Prípadné dotazy súvisiace s súťažou o návrh môžu potenciálni účastníci zaslať prostredníctvom e-mailovej pošty na adresu kontaktní osoby dle bodu 1.2 týchto súťažných podmínek. Dotazy musí byť doručeny **nejpozději do 29. 10. 2018 do 15:00 hodin**. Všetchny odpovedi na dotazy budú uverejneny na stránkách [www.cnb.cz](http://www.cnb.cz).
- 15.4.** Vyhlášovateľ **výslovně uvádí, že návrh smlouvy, který je Přílohou č. 1 těchto soutěžních podmínek, je v soutěžních podmínkách uveden pouze pro informaci** potenciálních účastníků. Potenciální účastníci tento návrh nevyplňují a ani jej nepředkládají jako součást svého soutěžního návrhu.
- 15.5. Náležitosti oznámení a vyhlášení výsledků soutěže**  
Výsledek soutěže oznámí vyhlášovateľ všem účastníkům, kteří podali soutěžní návrhy ve lhůtě stanovené v bodě 11.3 těchto soutěžních podmínek, a to stejným způsobem, jakým byla soutěž vyhlášena, tj. uverejněním na stránkách [www.cnb.cz](http://www.cnb.cz).
- 15.6. Protokol o posouzení a hodnocení návrhů**  
O posouzení a hodnocení návrhů bude pořízen protokol. Účastníkům soutěže, kteří o to písemně požádají, zašle vyhlášovateľ kopii tohoto protokolu. Písemná žádost bude adresována kontaktní osobě uvedené v bodě 1.2 těchto soutěžních podmínek (postačí e-mailem).

## **16. USTANOVENÍ O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH, PODLE NICHŽ SE SOUTĚŽ KONÁ**

### **16.1. Právní předpisy, podle nichž se soutěž koná**

Soutěž byla připravena a bude probíhat v souladu se zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, jakož i v souladu s ustanoveními zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon).

#### **Přílohy:**

1. Návrh smlouvy (pouze pro informaci)
2. FOTO 1
3. FOTO 2
4. MAPA
5. PŮDORYS 1P
6. PŮDORYS 2P
7. ŘEZ